Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Fight Pigs Gersau	1L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Gersau	Date / Datum / Date / Data	03.07.2021
Start / Beginn / Début / Inizio: 16:00	End / Ende / Fin / Fine: 18:00	Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB13
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	183

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	219064	RUSSENBERGER Tanja	
Official scorer / Marqueur	216708	CAMENZIND Patrick	
Referee 1 / Arbitre 1	209057	ABLER Andreas	
Referee 2 / Arbitre 2	209095	EGLI Lukas	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	1	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Fight Pigs Gersau**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Fight Pigs Gersau

Nr. / No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	HÄUSLER Damian				80052
11	A	MÄRCHY Lukas				80905
7	G	BAGGENSTOS Dean	X	X		80007
44	G	MÄRCHY Stefan		X	X	219522
91		HÄUSLER Philippe				80053
8		BETSCHART Lukas				80012
16		MANEA Marco				216707
94		GRAF Armando				216706
14		CAMENZIND Benjamin				80037
13		ULRICH Carlo				80107
86		HABEGGER Dario				216951
88		SCHELBERT Erich				80216
71		MÜLLER Stefan				216402
64		CAMENDZIND Sven				221167
12		BETSCHART Tobias				80901
COACH		MÄRCHY Bruno				216914

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
37:38	13	86	1
39:41	11	16	2
63:05	11		3

TOTAL: 3 — TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
23:17	88	2	00:00	23:35	H
25:31	86	2	00:00	27:31	A
29:15	91	2	00:00	31:15	B2
40:00	86	2	00:00	42:00	C1
41:17	88	10	00:00	51:17	P1

TOTAL: 18 min

2 Zofingen Black Panthers I

Nr. / No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario				203083
4	A	KELLER Dale				206052
30	G	STUDER Marc	X	X	X	211388
31	G	ZETSCHE Andreas				202270
27		WÄLTI Thomas				209031
73		HUMBEL Pascal				9040
96		HÄFLIGER Matthias				202252
23		BIERI Oliver				80015
3		HUNZIKER Yves				208396
21		KIEFER Patrick				208218
10		LOHRI Stefan				203235
9		SCHÜRCH Lucas				210086
COACH		SCHÄR Roger				202198

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
11:11	3		1
23:35	33	27	2

TOTAL: 2 — TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
03:33	30	5	00:00	08:33	J2
37:28	73	2	00:00	37:38	A
40:00	21	2	00:00	42:00	C1
45:30	33	2	00:00	47:30	Q

TOTAL: 11 min